

V Bruseli 2. júla 2024
(OR. en)

11853/24

**Medziinštitucionálny spis:
2024/0157(NLE)**

**ECOFIN 819
UEM 228
FIN 649
CADREFIN 123**

SPRIEVODNÁ POZNÁMKA

Od:	Martine DEPREZOVÁ, riaditeľka, v zastúpení generálnej tajomníčky Európskej komisie
Dátum doručenia:	2. júla 2024
Komu:	Thérèse BLANCHETOVÁ, generálna tajomníčka Rady Európskej únie
Č. dok. Kom.:	COM(2024) 283 final
Predmet:	Návrh – VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE RADY, ktorým sa mení vykonávacie rozhodnutie (EÚ) (ST 10152/2021; ST10152/2021 ADD 1) z 13. júla 2021 o schválení posúdenia plánu obnovy a odolnosti Grécka

Delegáciám v prílohe zasielame dokument COM(2024) 283 final.

Príloha: COM(2024) 283 final



EURÓPSKA
KOMISIA

V Bruseli 2. 7. 2024
COM(2024) 283 final

2024/0157 (NLE)

Návrh

VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE RADY,

**ktorým sa mení vykonávacie rozhodnutie (EÚ) (ST 10152/2021; ST10152/2021 ADD 1)
z 13. júla 2021 o schválení posúdenia plánu obnovy a odolnosti Grécka**

Návrh

VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE RADY,

**ktorým sa mení vykonávacie rozhodnutie (EÚ) (ST 10152/2021; ST10152/2021 ADD 1)
z 13. júla 2021 o schválení posúdenia plánu obnovy a odolnosti Grécka**

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/241 z 12. februára 2021, ktorým sa zriaďuje Mechanizmus na podporu obnovy a odolnosti¹, a najmä na jeho článok 20 ods. 1,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

keďže:

- (1) Po tom, ako Grécko 27. apríla 2021 predložilo národný plán obnovy a odolnosti, Komisia navrhla Rade jeho kladné posúdenie. Rada kladné posúdenie schválila vykonávacím rozhodnutím Rady z 13. júla 2021². Dané rozhodnutie bolo zmenené 8. decembra 2023³. Grécko 5. júna 2024 predložilo Komisii odôvodnenú žiadosť o predloženie návrhu na zmenu vykonávacieho rozhodnutia Rady z 13. júla 2021 v súlade s článkom 21 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2021/241, pretože plán obnovy a odolnosti z dôvodu objektívnych okolností už sčasti nemožno zrealizovať. Grécko preto predložilo upravený plán obnovy a odolnosti.

Zmeny na základe článku 21 nariadenia (EÚ) 2021/241

- (2) Zmeny plánu obnovy a odolnosti, ktoré Grécko predložilo z dôvodu objektívnych okolností, sa týkajú 32 opatrení.
- (3) Grécko objasnilo, že dve opatrenia sú zmenené v dôsledku nižšieho ako očakávaného dopytu, čo spôsobilo omeškania realizácie týchto opatrení. Týka sa to míľnika 33 opatrenia 16874 (Energetika a podnikanie) a míľnika 49 opatrenia 16924 (Elektromobilita) v rámci komponentu 2.3 (Dobíjanie a dopĺňanie paliva). Grécko preto požiadalo o predĺženie harmonogramov realizácie uvedených míľnikov. Vykonávacie rozhodnutie Rady z 13. júla 2021 by sa malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.
- (4) Grécko objasnilo, že v prípade troch opatrení existujú lepšie alternatívy na dosiahnutie pôvodných ambícií predmetných opatrení. Týka sa to míľnikov 79 a 82 opatrenia

¹ Ú. v. EÚ L 57, 18.2.2021, s. 17.

² ST 10152/2021; ST 10152 2021 ADD 1.

³ ST 15831/2023; ST 15831/2023 ADD 1.

16911 (Letecké prostriedky krízového riadenia) v rámci komponentu 1.4 (Udržateľné využívanie zdrojov, odolnosť proti zmene klímy a ochrana životného prostredia); cieľov 94 a 95 a opisu opatrenia 16778 (Digitalizácia archívov a súvisiacich služieb) v rámci komponentu 2.2 (Modernizácia); ako aj cieľa 135 a opisu opatrenia 16942 [Digitálna transformácia verejných služieb zamestnanosti (DYPA)] v rámci komponentu 3.1 (Podpora vytvárania pracovných miest a účasti na trhu práce). Grécko preto požiadalo o zmenu rozsahu míľnikov 79 a 82 s cieľom zakúpiť také letecké prostriedky krízového riadenia, ktoré najviac vyhovujú potrebám Grécka. Grécko navyše požiadalo o predĺženie harmonogramu realizácie cieľa 94 a o zmenu znenia opisu opatrenia a cieľov 94 a 95, ako aj o zmenu opisu opatrenia 16942 a cieľa 135, ktorý je zároveň zmenený na míľnik, a to tak, aby sa znížila administratívna záťaž spojená s realizáciou uvedených opatrení, no neklesla úroveň ich ambícií. Vykonávacie rozhodnutie Rady z 13. júla 2021 by sa malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.

- (5) Grécko objasnilo, že v prípade 24 opatrení existuje lepšia alternatíva umožňujúca zníženie administratívnej záťaže spojenej s realizáciou príslušných opatrení, vďaka ktorej však jednako možno dosiahnuť ich ciele. Toto sa týka: opisu opatrenia 16870 (Intervencie na prepojenie elektrických sietí ostrovov a modernizácia elektrizačnej sústavy), opisu opatrenia 16926 (Podpora inštalácie skladovacích systémov na zlepšenie prieniku obnoviteľných zdrojov energie), opisu opatrenia 16900 (Modernizácia nadzemnej siete spoločnosti HEDNO v lesných oblastiach) a opisu opatrenia 16901 (Modernizácia siete spoločnosti HEDNO zameraná na zvýšenie odolnosti a ochranu životného prostredia) v rámci komponentu 1.1 [Naštartujeme (Power up)]; opisu opatrenia 16932 (Olympijské atletické centrum v Aténach), opisu opatrenia 16879 (Príprava územných plánov pri vykonávaní reformy mestskej politiky), míľnika 36 opatrenia 16874 (Energetika a podnikanie), míľnikov 34 a 35 a opisu opatrenia 16876 (Energetická modernizácia budov verejného sektora) a opisu opatrenia 16873 (Intervencie v obytných oblastiach a vo fonde budov) v rámci komponentu 1.2 (Renovácia); opisu opatrenia 16772 (Zákon o nakladaní s odpadom na účely vykonávania udržateľného skládkovania a recyklácie), opisu opatrenia 16846 (Infraštruktúra nakladania s komunálnymi odpadovými vodami a kalmi z čistenia odpadových vôd) a míľnika 66 a opisu opatrenia 16850 (Infraštruktúra na zásobovanie pitnou vodou a jej úsporu) v rámci komponentu 1.4 (Udržateľné využívanie zdrojov, odolnosť voči zmene klímy a ochrana životného prostredia); míľnika 87 opatrenia 16855 (Malé satelity) v rámci komponentu 2.1 (Prepojenie); míľnika 147 opatrenia 16289 (Stratégia excelentnosti na univerzitách a inovácie) v rámci komponentu 3.2 (Vzdelávanie, odborné vzdelávanie a príprava a zručnosti); míľnika 154 opatrenia 16816 (Reformy a urýchlenie investícií v sektore zdravotnej starostlivosti – Zníženie vrátenia finančných prostriedkov a racionalizácia výdavkov na zdravotnú starostlivosť) v rámci komponentu 3.3 (Zlepšenie odolnosti, dostupnosti a udržateľnosti zdravotnej starostlivosti); opisu opatrenia 16611 (Digitálna transformácia daňových auditov) v rámci komponentu 4.1 (Zdaňovanie výhodnejšie pre rast a zlepšenie daňovej správy a výberu daní); opisu opatrenia 16711 (Profesionalizácia oblasti verejného obstarávania) v rámci komponentu 4.2 (Modernizácia verejnej správy, a to aj urýchlením realizácie verejných investícií, zlepšením rámca verejného obstarávania, opatreniami na budovanie kapacít a bojom proti korupcii); míľnika 229 a opisu opatrenia 16727 [Digitálna transformácia justície (elektronická justícia)] a opisu opatrenia 16575 (Urýchlenie výkonu spravodlivosti) v rámci komponentu 4.3 (Zlepšenie efektívnosti justičného systému); opisu opatrenia 16486 [Múzeum podmorských starožitností], míľnika 303 opatrenia 16593 (Zmena

právneho rámca na prilákanie strategických investícií), opisu opatrenia 16630 [Severná diaľnica na ostrove Kréta (B.O.A.K.)] a opisu opatrenia 16833 (Vykonávanie opatrení EASA na nápravu súladu) v rámci komponentu 4.6 (Modernizácia a zlepšenie odolnosti kľúčových hospodárskych odvetví); ako aj opisu opatrenia 16994 (Energetická účinnosť a podpora obnoviteľných zdrojov energie na vlastnú spotrebu) v rámci komponentu 5.2 (Investície REPowerEU). Grécko preto požiadalo o vypustenie zbytočných podkladových informácií alebo procesných prvkov, ktoré nie sú prínosné z hľadiska cieľov daných opatrení, s objasnením, že určité prvky súvisia s cieľmi alebo kontextom opatrení. Požiadalo aj o zjednodušenie opisov opatrení alebo míľnikov a cieľov, ktoré spôsobujú neopodstatnenú administratívnu záťaž pri dosahovaní cieľov príslušných opatrení. Vykonávacie rozhodnutie Rady z 13. júla 2021 by sa malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.

- (6) Grécko objasnilo, že míľnik 38 opatrenia 16873 (Intervencie v obytných oblastiach a vo fonde budov) v rámci komponentu 1.2 (Renovácia) už sčasti nemožno dosiahnuť, a to z dôvodu súdneho konania voči výsledku procesu verejného obstarávania, v dôsledku ktorého sa realizácia opatrenia oneskorila. Grécko preto požiadalo o predĺženie harmonogramov realizácie uvedeného míľnika. Vykonávacie rozhodnutie Rady z 13. júla 2021 by sa malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.
- (7) Grécko objasnilo, že míľniky 97 a 99 opatrenia 16929 (Smerom k službám verejnej správy zameraným na zákazníka zjednodušením a zlepšením procesov, vylepšením systémov a dodržiavaním európskych stratégií a politík) v rámci komponentu 2.2 (Modernizácia) sa zmenili v dôsledku prerozdelenia zodpovednosti za realizáciu tohto opatrenia v rámci gréckej správy. Grécko preto požiadalo o zmenu názvu zodpovedného ministerstva, na ktoré sa odkazuje v kvalitatívnom ukazovateli pre uvedené míľniky. Vykonávacie rozhodnutie Rady z 13. júla 2021 by sa malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.
- (8) Grécko na vysvetlenie uviedlo, že míľnik 234 opatrenia 16575 (Urýchlenie výkonu spravodlivosti) v rámci komponentu 4.3 (Zlepšenie efektívnosti justičného systému) sa zmenil z dôvodu zložitejších procesov prijímania zamestnancov, než sa pôvodne predpokladalo, a to vzhľadom na harmonogram uverejňovania príslušných verejných výberových konaní vedených Najvyššou radou pre výber štátnych úradníkov (ASEP), v dôsledku čoho sa zoznam úspešných uchádzačov dokončí najneskôr ku koncu roka 2024. Grécko preto požiadalo o predĺženie harmonogramu realizácie uvedeného míľnika. Vykonávacie rozhodnutie Rady z 13. júla 2021 by sa malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.
- (9) Komisia sa domnieva, že dôvody, ktoré uviedlo Grécko, opodstatňujú zmeny podľa článku 21 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2021/241, a vykonávacie rozhodnutie Rady z 13. júla 2021 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.

Rozdelenie míľnikov a cieľov

- (10) Rozdelenie míľnikov a cieľov podmieňujúcich splátky by sa malo upraviť tak, aby sa zohľadnili nové zmeny plánu.

Opravy administratívnych chýb

- (11) Vo vykonávacom rozhodnutí Rady sa zistilo päť administratívnych chýb, ktoré sa týkajú dvoch míľnikov a piatich opatrení v rámci štyroch komponentov. Vykonávacie rozhodnutie Rady by sa malo zmeniť s cieľom opraviť tieto administratívne chyby, ktoré nezodpovedajú obsahu plánu obnovy a odolnosti predloženému Komisii 13. júla 2021 podľa dohody medzi Komisiou a Gréckom. Uvedené administratívne chyby sa

týkajú: míľnika 50 opatrenia 16831 (Produc-E Green) v rámci komponentu 1.3 Dobíjanie a dopĺňanie paliva); opisu opatrenia 16979 (Zriadenie nového regulačného orgánu pre vodu a odpadové vody) v rámci komponentu 1.4 (Udržateľné využívanie zdrojov, odolnosť voči zmene klímy a ochrana životného prostredia); opisu opatrenia 16820 (Reforma v oblasti duševného zdravia a závislosti) v rámci komponentu 3.3 (Zlepšenie odolnosti, dostupnosti a udržateľnosti zdravotnej starostlivosti); ako aj opisu opatrenia 16610 (Podpora zrýchlenia vracania DPH) a míľnika 338 opatrenia 16985 (Zmeny gréckeho rámca daňovej politiky) v rámci komponentu 4.1 (Zdaňovanie výhodnejšie pre rast a zlepšenie daňovej správy a výberu daní). Tieto opravy nemajú vplyv na vykonávanie predmetného opatrenia.

Posúdenie Komisie

- (12) Komisia posúdila upravený plán obnovy a odolnosti podľa kritérií posudzovania stanovených v článku 19 ods. 3 nariadenia (EÚ) 2021/241.
- (13) Komisia sa domnieva, že zmeny, ktoré predložilo Grécko, nemajú vplyv na kladné posúdenie plánu obnovy a odolnosti uvedené vo vykonávacom rozhodnutí Rady (ST 10152/2021; ST10152/2021 ADD 1) z 13. júla 2021 o schválení posúdenia plánu obnovy a odolnosti Grécka, pokiaľ ide o relevantnosť, efektívnosť, účinnosť a koherentnosť plánu obnovy a odolnosti na základe kritérií posudzovania stanovených v článku 19 ods. 3 písm.a), b), c), d), da), db), e), f), g), h), i), j) a k).

Kladné posúdenie

- (14) V nadväznosti na kladné posúdenie upraveného plánu obnovy a odolnosti Komisiou, v ktorom sa konštatuje, že plán uspokojivo spĺňa kritériá posudzovania stanovené v nariadení (EÚ) 2021/241, by sa mali v súlade s článkom 20 ods. 2 uvedeného nariadenia a prílohou V k nemu stanoviť reformy a investičné projekty potrebné na realizáciu upraveného plánu obnovy a odolnosti, príslušné míľniky, ciele a ukazovatele, ako aj suma, ktorú Únia poskytne na realizáciu upraveného plánu obnovy a odolnosti vo forme nenávratnej finančnej podpory a úverov.

Finančný príspevok

- (15) Odhadované celkové náklady na upravený plán obnovy a odolnosti Grécka predstavujú 36 612 904 139 EUR. Keďže suma odhadovaných celkových nákladov na upravený plán obnovy a odolnosti je vyššia než aktualizovaný maximálny finančný príspevok, ktorý má Grécko k dispozícii, celkový finančný príspevok určený v súlade s článkom 20 ods. 4 a článkom 21a ods. 6 nariadenia (EÚ) 2021/241 pridelený na upravený plán obnovy a odolnosti Grécka by mal predstavovať 18 220 378 076 EUR.

Úvery

- (16) Úverová podpora poskytnutá Grécku, ktorej výška predstavuje 17 727 538 920 EUR, zostáva nezmenená.
- (17) Vykonávacie rozhodnutie Rady (ST 10152/2021; ST10152/2021 ADD 1) z 13. júla 2021 o schválení posúdenia plánu obnovy a odolnosti Grécka by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť. V záujme jasnosti by sa príloha k uvedenému vykonávaciemu rozhodnutiu Rady mala úplne nahradiť,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Vykonávacie rozhodnutie Rady z 13. júla 2021 o schválení posúdenia plánu obnovy a odolnosti Grécka sa mení takto:

1. Článok 1 sa nahrádza takto:

„Článok 1

Schválenie posúdenia plánu obnovy a odolnosti

Posúdenie upraveného plánu obnovy a odolnosti Grécka na základe kritérií stanovených v článku 19 ods. 3 nariadenia (EÚ) 2021/241 sa schvaľuje. Reformy a investičné projekty v rámci plánu obnovy a odolnosti, podrobnosti a harmonogram monitorovania a realizácie tohto plánu vrátane príslušných míľnikov a cieľov či dodatočných míľnikov a cieľov súvisiacich s vyplatením nenávratnej finančnej podpory a úveru, príslušné ukazovatele týkajúce sa plnenia plánovaných míľnikov a cieľov, ako aj opatrenia na poskytnutie plného prístupu k podkladovým relevantným údajom Komisii sú stanovené v prílohe k tomuto rozhodnutiu.“

2. Príloha sa nahrádza znením uvedeným v prílohe k tomuto rozhodnutiu.

Článok 2

Adresát

Toto rozhodnutie je určené Helénskej republike.

V Bruseli

Za Radu

predseda/predsedníčka